

香港華字日報

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
閏月加銀六毫

新聞行情日派  
星房虛昂停印  
遠近郵費酌加

陸拜禮

光緒廿九年九月初五日

第壹萬壹千九百三十九號

牛肉鐵酒精

此酒係係妙法  
用生牛肉汁與鐵  
精製成其功用最  
能養身補血食法  
將此酒一小樽  
和碎酒一大樽便  
成牛肉鐵酒每日  
服一二次每次  
服一小茶匙

百補高酒精

萬加樹產于南美洲其  
功用能補氣力精神  
食法將此酒一小樽  
和碎酒一大樽便成  
國馳名高酒凡諸  
經商有覺精神缺乏者  
或作工過行致令身體  
疲倦者每日服此酒  
二三次每次服一小杯

生髮香水

此香水久已遠近馳  
名功效靈驗每日擦  
些此水在頭髮上  
能生新髮壯髮去  
頭風免頭重不同市  
中所售之生髮油名  
為生髮實是誤油  
舖在香港荷理活道  
廣福氏醫院對面開  
張莫禮智謹啟

臺灣銀行

敬啟者本銀行總行設在台北  
資本五百萬員今分設本港日本  
華商銀行買賣匯兌附屬  
利息列左  
六個月期利息四厘算  
三個月期利息三厘算  
十二個月期利息五厘算  
日息計息二厘算  
貴商賜顧  
移玉到本行中環皇后大道  
四號即對面  
光緒廿九年正月十五日  
臺灣銀行司理人謹啟

德安保險

敬啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保內地  
外洋輪船及貨物來往中外各港口  
無洋面意外之虞並在本港兼保火險凡屬  
貨倉傢私貨物等件欲免火險之虞者本公司  
均可受保所有保險章程均照例辦理務  
安妥 諸尊光顧請至本行街六十七號  
本公司總寫字樓接洽外埠則由代理人接  
洽仰祈 留意不勝欣幸此佈  
光緒廿八年  
司理人 郭卓靈 謹啟

灣仔鄧立亭

貨出倉  
茲有大小貨倉數間出賃貯藏  
或雜貨均屬合宜宜倉臨水埔基  
大小貨物均可貯藏且有碼頭上  
落甚便欲租者請向本行或向  
欲暫貯者均請向本行或向  
合意請至本行新海旁永昌棧金  
山莊或向中環三益公司內  
陸約文亦可  
光緒廿八年 十二月 初八日  
灣仔鄧立亭公司謹啟

萬國寶通銀行

敬啟者本銀行實備資本美金壹萬萬員  
總行設在美國紐約分行在英京 舊金山 大埠 墨西哥 小呂宋  
香港 橫濱 上海 星架坡 孟買 等處  
存打刺士 庇能 仰光 錫蘭 廈門 哥打 廣州 省城 漢口  
天津 淡水 安平 西貢 等處  
則遷往渣甸洋行隔鄰如有匯兌附屬銀兩請移 玉至本行面商價錢  
格外相就本行開辦伊始志在推廣生理仰祈留意是荷  
茲將附屬利息開列  
十二個月期利息四厘算  
六個月期利息四厘算  
三個月期利息三厘算  
日息計息二厘算  
光緒廿九年 三月 二十號  
萬國寶通銀行啟

象頭罐

本號製造罐頭生菓與一切鮮炸食物  
色味俱佳價從廉其最承各洋富  
商推重者則荔枝荔枝花竹等味  
尤為暢旺俱備象頭為記貨收銀在  
港接理向在德輔道二百二十五號永  
豐隆生菓店內余城臣專理倘  
貴客欲向本行採辦請向該號訂或交該  
號收理均可此佈  
癸卯年 四月初四日  
澳門香港廣興昌源記謹啟

派息

光緒廿九年 三月  
本公司司理人陳天申啟

白告股

敬啟者油麻地差館北街門牌六十一號聚  
安押係周杏川代理今將聚安押生意全  
盤傢私什物招標底等件一概頂與義  
合堂承受準四月初一日交易清楚仍  
用同聚安押加多源記字號開張倘有借  
到各號會項揭項等統歸代理人周杏川  
自理清楚不干承頂聚安押源記之事倘  
日後生意興隆一概與舊人無涉特此聲  
明以免後論  
光緒廿九年四月初一日 義合堂等謹啟

益梳宴面洋壽人

敬啟者本公司實備資本銀壹百萬員  
專保內地外洋輪船及貨物來  
往中外各國各港口岸無意外之虞  
程悉照例辦理並在本港保受人  
壽保險章程極其妥善 諸尊  
光顧請至永樂東街門牌一百零  
四號本公司總寫字樓接洽外埠則  
由代理人接洽仰祈 留意不勝欣  
幸此佈 光緒廿九年三月十七日  
司理人李友山謹啟

益梳宴面洋壽人

敬啟者本公司實備資本銀壹百萬員  
專保內地外洋輪船及貨物來  
往中外各國各港口岸無意外之虞  
程悉照例辦理並在本港保受人  
壽保險章程極其妥善 諸尊  
光顧請至永樂東街門牌一百零  
四號本公司總寫字樓接洽外埠則  
由代理人接洽仰祈 留意不勝欣  
幸此佈 光緒廿九年三月十七日  
司理人李友山謹啟

有銀

光緒廿九年 三月  
本公司司理人陳天申啟

權次鄧英

敬啟者茲有華英雜話一書內分數十門類  
應對帖式器物花菓皆備隨處必用之  
語為士商入門之捷徑所在必需每本價  
銀八毛正欲通英語者請移玉到寄售處  
採買可也 代售處 廣利街德昌  
聚珍書樓 荷李活道聚文閣  
光緒廿九年 三月 廿三日  
白 廣利街德昌書樓謹啟

普人積聚

敬啟者本公司實備資本銀壹百萬員  
專保內地外洋輪船及貨物來  
往中外各國各港口岸無意外之虞  
程悉照例辦理並在本港保受人  
壽保險章程極其妥善 諸尊  
光顧請至永樂東街門牌一百零  
四號本公司總寫字樓接洽外埠則  
由代理人接洽仰祈 留意不勝欣  
幸此佈 光緒廿九年三月十七日  
司理人李友山謹啟

普人積聚

敬啟者本公司實備資本銀壹百萬員  
專保內地外洋輪船及貨物來  
往中外各國各港口岸無意外之虞  
程悉照例辦理並在本港保受人  
壽保險章程極其妥善 諸尊  
光顧請至永樂東街門牌一百零  
四號本公司總寫字樓接洽外埠則  
由代理人接洽仰祈 留意不勝欣  
幸此佈 光緒廿九年三月十七日  
司理人李友山謹啟

有銀

光緒廿九年 三月  
本公司司理人陳天申啟

SCOTT'S EMULSION

油肝魚鰵白乳補滋脫各司

啟者本公司開創三十餘年心濟世中外馳名  
近有無恥之徒另製劣貨市上沽希圖魚目混  
珠從中射利為害不淺購者無知誤認正貨我  
各脫主人深識醫理洞明藥性博採羣賢考定  
年方用妙 德建藥房  
藥和鰵魚 中法藥房  
肝油鰵魚 發行處  
以期救急 香港省城  
新旗昌洋行

中國通商銀行

敬啟者本銀行上年欽奉 上諭設立捐集商本銀五百萬兩另  
戶部撥存銀二百萬兩兩年先收商本銀二百五十萬兩兩  
附存銀一百萬兩先在上海設立總行設在北京天津煙臺  
漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定  
於本月初一日開辦交易凡屬各省通商口岸分行設  
上 設分行各處有通商口岸者均可開辦分行如有  
富物業欲欲捐集銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之虞倘有  
商股戶欲附附銀兩出入利息相和就至本行期 短一切  
移玉到 本行面議此佈  
辛丑年 元月初一日  
中國通商銀行大總理啟

聲明

敬啟者茲本公司於英四月廿五失去收單一札  
內有一千九百零二年十月十一月十二月及  
本年正月二月之數自後此收單俱作廢  
以前各號所欠之數或未交清者準由三月份  
之單連上加入重新蓋有辦房圖章作為  
實據如有錯交乃係自誤與本辦房無涉本辦  
房之收條由今日起加多辦房圖章如無  
此印請勿誤交為幸特此佈聞  
英一千九百零三年 四月 二十八號  
香港中華煤氣公司辦房謹啟

勝記牛奶公司

敬啟者本公司常備上等精製生  
牛奶牛奶房向在黃泥涌開設有  
年今特設分局在中環角門牌  
門牌四十號以便 士商光顧  
每小罐取價一毫 貴客光顧  
望祈早日來函購移玉步庶不  
有誤本號現現銀交易如有各  
件賒借經手是問此佈  
光緒廿九年 三月 十二日  
勝記公司謹啟

安公司  
告白  
理人陳說慶謹啟

告白

告白

告白

告白

告白

告白

告白

告白

告白

告白

告白

告白

告白

告白



啓者本公司開創三十餘年心存濟世中外馳名  
近有無恥之徒另製劣貨市上平沽希圖魚目混  
珠從中射利爲害不淺購者無知悞認正貨我  
司

發客處  
屈臣氏藥房

啟者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另  
戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部  
附存銀一百萬兩先在上海設立總行該已在北京天津烟台  
厦門漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定

啟者茲本公司於英四月廿五失去收單一林內有一千九百零二年十月十一月十二月及本年正月二月之數自後此收單俱作為廢紙以前各號所欠之數或未交清者準由三月份之單連上即入並新蓋有辦房鴉蛋圖章作為

三井洋行  
啓者本行代理歐洲並澳洲火燭公司  
司開設多年專保岸上各屋宇舖  
舖棧貨物傢私等件無火燭之虞  
倘有失慎賠償快捷規矩安妥  
現遷往上海文咸東街門牌五十  
二號萬安昌內寓 諸尊光顧請  
移玉至本分局朱松初面商或到  
三井本行亦可此佈  
辛丑年 十二月 十八日  
三井洋行謹啓

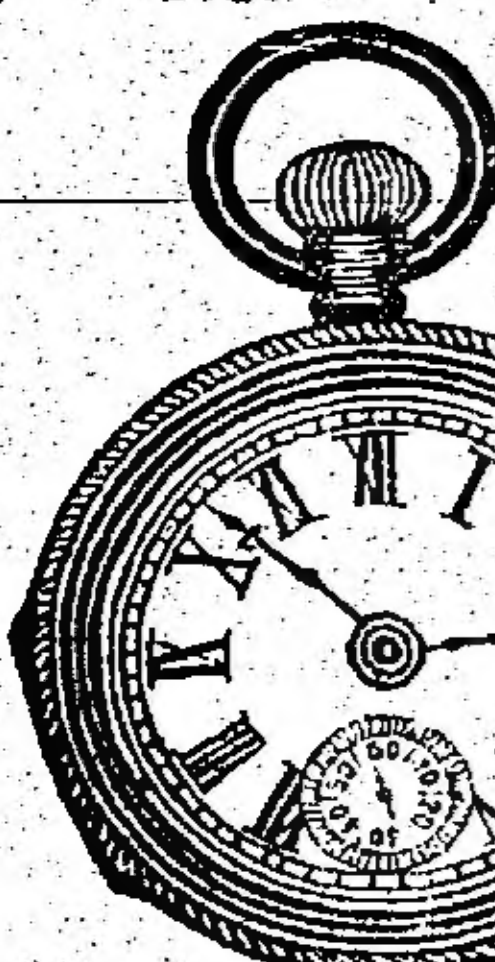
黃散  
中西醫許選通馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利使人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路以優仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌庶不致誤

祥如意  
萬應如意油 滋腎固本丸 婦科白鳳丸 時症沙氣丸 追風銀合丸  
參茸衛生丸 麋茸寧坤丸 甘露午時茶 八寶紅靈丹 六味地黃丸  
參茸寧神丸 調經種子丸 兒科同春丹 珍珠日勝散 萬應如意茶

油  
光緒廿五年歲次  
丁亥四月廿四日  
香港 太和堂黃祥華謹啓  
粵東省城 佛鎮

金銀  
時鏢  
發售

乙未年 七月 初一日



表宜拿其馬表發售價值相  
宜此高華士表及宜拿表并  
無搭附別家端由本行代售  
廿有餘載內外馳名貴客賜  
顧請移玉至都參利街第五  
號口牌本行採買是荷

利地架洋行謹啟

啓者本行代理利露面打燕  
梳火燭公司專保岸上各屋  
宇並舖棧貨物傢私等件無  
火燭之虞倘有失慎賠償快  
捷規矩妥善 貴客光顧請  
移玉至大道西門牌廿四號  
二樓本分局內與梁輝南商  
面商便也 此佈  
光緒廿八年十一月廿六日  
好時洋行謹啓

電報股東公覽

遵諭自照舊辦理由上年三月起至本年二月底止十一個月結帳是為第二十一屆所存現銀仍由盛大臣經手儘數分派每股另派贖廠股票二十兩本年三月初一起各局報費即歸袁吳二大臣接收將來應得官餘利公積等項亦仍照向章派給惟各股票息摺須儘本年七月以前概行寄赴上海總局加蓋督辦電政大臣關防以昭信守特此佈聞

光緒廿九年三月廿一日中國電報港局謹啟

者文裕堂業於本年四月初一日將全盤生意頂於文裕堂有限公司癸卯年二月十五日以前文堂欠人及外人欠文裕堂之債項賬項仍歸舊人理現派專人在舊舖候教自今日起限一月之內各債項賬項支收清楚凡有文裕堂欠人數目者於期內到衙理活道九十四號文裕堂掛號收取月之後作為廢數凡有欠到文裕堂各數亦望於內找結如過一月之後定交狀師代追特此聲明

承辦人黃帝定 全啟  
司理人楊福謙

癸卯年四月初四日 宣

各色糖薑什果均皆加工督製貨色精  
向蒙士商賜顧久矣馳名中外近聞  
無恥之徒假冒本號招牌希圖射利誠  
諸君被其欺騙是以特爲佈告如蒙  
光顧祈移玉至石塘嘴西安里第八  
門牌或到南北行街裕德盛行議價亦  
本號招牌經已存案如有仍敢假冒一  
查出定必稟官究治謹此佈聞  
光緒廿九年三月日吉 翠芳昌記告

啟者本公司買受荷理活道九十二九十四  
號文裕堂全盤生意荷理活道九十二九十  
四號舖屋兩間舖內所有傢私貨項及凡有  
與文裕堂有開涉之傢私貨項一概在內經  
於二月十五日交定四月初一日交完買價  
自今日起作爲本公司生意物業以後生意  
盈虧與文裕堂舊東無涉惟癸卯二月十五  
日以前文裕堂欠人及外人欠文裕堂之債  
項賬項仍歸舊人清理特此聲明  
癸卯四月初四日 文裕堂有限公司謹啟

記 相宜 貴客光顧請  
 移玉至中環與隆街  
 門牌第十四號面商  
 可也此佈  
 庚子年  
 六月初四日  
 中環與隆街義記啟

啟者荷理活道九十二九十四號文裕堂係黃陳氏  
 遺下黃亞定黃榮氏黃悅愛周黃氏黃福昌楊福謙  
 六人承受茲經六人允肯已將文裕堂全盤生意荷  
 理活道九十二九十四號舖屋兩間舖內所有家私  
 貨項及凡有與文裕堂開涉之家私貨項一概頂賣  
 與文裕堂有限公司經於二月十五日收定四月初  
 一日收完賣價諸事清楚作為新人生意物業以後  
 生意盈虧與文裕堂舊東無涉特此聲明  
 黃亞定 周黃氏 黃福昌 全啟  
 黃榮氏 黃悅愛 楊福謙

執字人 此職者可到二  
 樓詢問管理人  
 便妥此佈  
 光緒廿九年  
 三月廿一日  
 德臣西字  
 日報謹啟

白告人字執  
 白告人字執

源德

器具發行代寄  
各埠價極相宜  
香港中環欄花街尾廿七  
號開張省寓打銅街側德  
亨風生昌藥染房內診售  
天日 德源店啓

胡先生所治寒熱起核骨痛  
霍亂及癱瘓疔疹等症與  
有同生起死之功歷年在  
港治愈男婦小兒內外症  
不知其數救人爲念用再  
廣傳 天然新輪出普醫  
學星學每樽式毫○現戶  
上環新廣義洋燈店二樓  
然 ○即香花樓左隣第大間  
癸卯正月 中環成記啟

|  |       |       |       |    |     |       |       |        |       |       |    |     |     |       |       |      |      |       |
|--|-------|-------|-------|----|-----|-------|-------|--------|-------|-------|----|-----|-----|-------|-------|------|------|-------|
| <p style="text-align: center;"> <b>精製靈效膏丹丸散</b><br/> <b>龍麟伴塔為記</b><br/> <b>貴客光顧請看</b> </p> |       |       |       |    |     |       |       |        |       |       |    |     |     |       |       |      |      |       |
| 參茸衛生丸  | 還魂藥   | 各種洋果子 | 無瑕白玉  | 南薑 | 清香面 | 肥兒消積  | 香口化酒  | 戒煙參    | 傷風鼻   | 哮喘洋金  | 凍瘡 | 泡製瀉 | 泡製瀉 | 極品香   | 外調紅白香 | 寢氣煙  | 雪白玫瑰 | 風濕藥   |
| 九  | 冰     | 露     | 露     | 露  | 糖   | 糖     | 糖     | 片      | 煙     | 花     | 藥  | 葉   | 鹽   | 梔     | 蜜     | 絲    | 臘    | 皂     |
| 急救藥  | 風濕痰疾藥 | 各諸血膠  | 半身不遂藥 | 風雞 | 鵝喉藥 | 瘡疳背癰藥 | 花柳搜毒藥 | 除點去膜眼藥 | 遍身骨痛藥 | 耳痛潰膿藥 | 顯藥 | 頑藥  | 癩藥  | 精製治痢各 | 國肉痛藥  | 風濕擦藥 | 湯火傷藥 | 立止肚痛藥 |
| 食洋烟  |       |       |       |    |     |       |       |        |       |       |    |     |     |       |       |      |      |       |
| 水  | 水     | 水     | 水     | 水  | 水   | 水     | 水     | 水      | 水     | 水     | 水  | 水   | 水   | 膏     | 散     | 藥    | 水    | 水     |

此汁最能補陽專療肺肝之病故治高年陽痿  
精竭神衰傷風痰嗽虛癆吐血肺管腫脹咽喉  
胸脅腰腹諸痛無不立驗每日兩服每服一匙  
羹此汁創製以來三十餘年凡服此者歷見奇  
效今中國通商各口藥房皆有代售 賜顧者  
須認明此汁顏色鮮紅瓶如蛋式上有鐫就巴  
黎斯城克利馬爾補陽糖汁字樣庶不致誤  
茲寄香港省城屈臣氏藥房代售

克利 馬爾 補陽 糖汁

GRIMAULT'S SYRUP  
OF  
HYPOPHOSPHITE OF LIME



GRIMAULT & C  
8, Rue Vivienne  
PARIS (France)

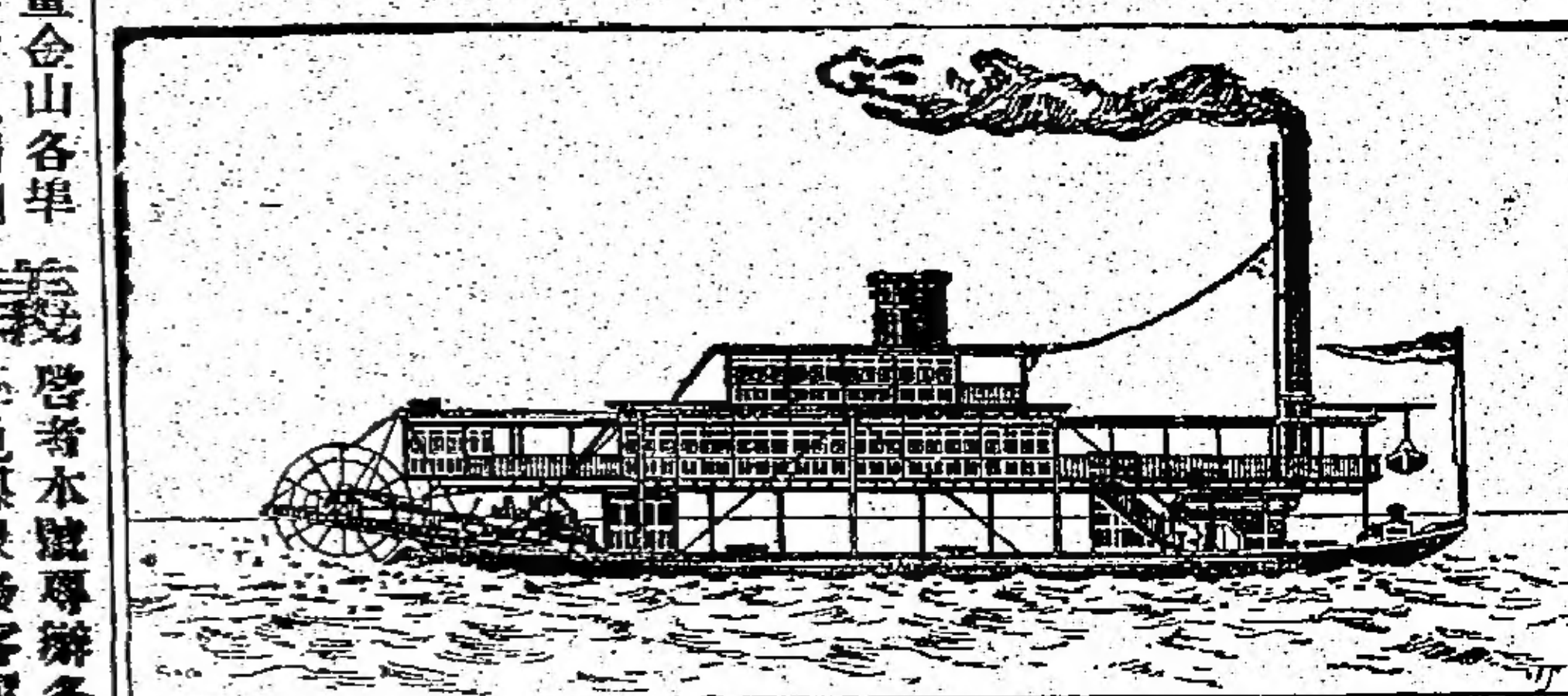
我中國電報商股現經袁吳三大臣議定  
啟者小號翠芳專

CHINESE HONGKONG-CAUTION

辦洋庄糖

也 羅 淺 水 輪 船

Yarrow & Co Ltd, shipbuilders, Poplar, London.



用何等機器駕駛其輪車必  
在船尾爲佳此由歷試得微  
其驗也本廠曾建造多艘天  
下各處無不有之均著成效  
如蒙定此式輪船要食水淺  
至十英寸亦無不可本廠專  
心究造各種內河淺水船隻  
若知詳細請問英京波巴拿  
也羅船廠有限公司便可此  
佈

英京也羅  
公司謹啓

三月十六日

丑年

啟者本西字日

報次開號英字

宏 公 司 派 息  
 初一日開派屆期  
 携息帶到本公司  
 寫字樓收取是荷  
 光緒廿九年  
 二月初五日  
 司理人何星儉啟

仁 安 保 險 公 司 派 息  
 啟者本公司壬寅年  
 股本息銀經已集議  
 照章退息壹分二厘  
 算定於三月初一日  
 開派屆期請携息帶  
 到總寫字樓收取是  
 荷此佈  
 光緒廿九年  
 二月廿五日  
 司理人陳說嚴謹啟

乾 片 快 鏡 射 大

此報在天津法租界華字日報館陳煥文刊印



一紙等因敝堂聞報惻然迭思補救奈現辦東省平糶財窮力竭勢難  
 投請廣籌賑欸多購米石解濟陸續運潯轉解柳邕各屬起遺黎於垂  
 歟賑濟余災區大原爲日又長且  
 廣州府憲 番禺邑候一再面諭趕緊設法勸籌尅日購米運西  
 捐得銀共七千元即日購米請官派撥兵輪弁勇運赴災區相度機宜  
 殊堪悲憫况邦連唇齒依重輔車付度勢情更難膜視用敢佈告  
 急難鮑恤多捐一金即多救一人之命早救一日即早免一日之危從  
 白叩禱祝也如蒙樂助銀兩請交到靖海門外本堂賬房取回收條爲  
 廿七日 羊城靖海門外兩粵廣仁善堂謹啟 二日三風



交司事覆點然後入籍封寄我與司事雇船往甯  
富遂簽貨單我持此往旗昌易換提貨單泉憲云  
接電言及失去此籍乃往旗昌問馮華川何以寄  
卓則指彼云卽是此人也衆皆哂之陳又云馮華  
有真偽泉憲問何以說謊陳云當希士定前自然  
做卽是封印該銀箱者也又不欲盡吐實因彼  
雲何以說謊答曰馮華川既僞稱其西人爲寫字  
馮華川到店問汝誰人幫手檢驗銀幣而汝不明  
矣又問然則馮華川話希律師爲船公司寫字汝

要說說耶答曰是也碼已  
就說在先又問汝是有聲  
諫官直言 探聞日前某侍御奏請嚴籌欸局事謂速撤局所以杜不肖官紳藉端滋  
擾並分條參該局委員司事人等在外勒索等弊又云各委員等終日花天酒地所籌  
一節乃是訛言此說因各國竭力拒之乃爲此說然實有此事也又英外務大臣在議院答言曰俄  
現擬裁減所索○英皇往訪羅馬皇抵其宮中意甚怡然勾留半點鐘久○俄京人言俄索中國物  
上 三月廿九日閣抄  
諭廣西桂林府知府  
缺緊要著該撫於通省  
知府內揀員調補所







大英壹千九百零叁年五月貳號禮拜陸

○啓者本  
○大粘  
○貴客欲  
○取者本  
○域多  
○舊處  
○貴客  
○鞋出  
○希城  
○流如  
○域多  
○貴客欲  
○啓者本  
○吳山  
○黃城  
○司馬  
○濟士  
○松一  
○山青  
○貴客

本公司  
欲附  
地土  
多利  
本行有  
馬昭  
船船

**司有堅固** 前往汕  
**附貨請到**  
茲有**堅固** 前往  
搭船貨者 前往  
有堅固快 前往  
耐貨者隨 前往  
**堅固快捷** 前往上  
前往上  
前往長  
往神戶  
前往  
往三  
前貨者請至

|                |          |
|----------------|----------|
| 快捷火輪船名<br>頭單   | 准廿七落貨收初六 |
| 本公司面議是荷        |          |
| 快捷火輪船名<br>安南西貢 | 准本月初七日開行 |
| 汕頭西貢           | 准四月初五落貨云 |
| 請至本公司面議是荷      |          |
| 快捷輪船名          |          |
| 日本域多利打今麻等      | 准四月初     |
| 日本域多利打甘麻等      | 准四月      |
| 日本域多利打甘麻等      | 准四月      |
| 日本域多利打金麻       | 准四月      |
| 請至本行面議         |          |
| 快捷輪船名          |          |
| 上海             | 改四月初六日   |
| 上海埠            | 准四月初六日   |
| 尾架波            | 准四月初八日   |
| 經海口            | 准四月初九日   |
| 小呂宋            | 准四月初十日   |
| 打冷四厘歪          | 船載火柴 准四月 |
| 至本行或上環本行船務燕窩分局 |          |

|   |   |   |  |   |   |
|---|---|---|--|---|---|
| 初九日開行<br>瑞和發成公司謹啓   | 初九日開行<br>晉昌                                       | 初九日開行<br>晉昌   | 初九日開行<br>晉昌  | 初九日開行<br>晉昌   | 初九日開行<br>晉昌   |
| 初五日開行<br>晉昌   | 初七日開行<br>天祥洋行謹啓                                   | 初七日開行<br>晉昌   | 初七日開行<br>晉昌  | 初七日開行<br>晉昌   | 初七日開行<br>晉昌   |
| 二十日開行<br>太古洋行謹啓   | 二十日開行<br>晉昌                                       | 二十日開行<br>晉昌   | 二十日開行<br>晉昌  | 二十日開行<br>晉昌   | 二十日開行<br>晉昌   |
| 上環元和公司啟   | 上環元和公司啟   | 上環元和公司啟   | 上環元和公司啟  | 上環元和公司啟   | 上環元和公司啟   |
| 啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名<br>○東江 往江門甘竹三水<br>○長江 往江門甘竹三水<br>貨客如欲搭船附貨者請至本公司面議 | 啓者本行茲有快捷堅固火輪船名<br>○海南 前往海口北海準<br>客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈 | 啓者本公司有堅固快捷火輪船名<br>○海壇 前往汕頭廈門福州<br>寶號如有欲附貨搭客者請到本公司議面 | 啓者茲有元亨行堅固快捷火輪船一隻名一<br>○必大得 前往鎮江準<br>寶號如欲搭船付貨請至上環舊鴨聲街本公司面 | 啓者本號茲有堅固輪船快捷名<br>○建安望 前往厦門星架坡庇能<br>貴客欲附貨搭客者請至本號面議是荷 | 啓者茲有本公司堅固快捷火輪船名<br>○亞刺端鴨加 往星架坡庇能卡刺吉打<br>貴客欲搭船附貨者請至本公司面議 |
| 每逢單<br>每逢雙  | 改本月初  | 准四月   | 准四月初五  | 准四  | 啓者  |

|                                |                                |                            |                       |                           |                         |                             |                        |
|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------|-----------------------|---------------------------|-------------------------|-----------------------------|------------------------|
| <p>日往<br/>雙日四<br/>廣運輪船公司謹啓</p> | <p>日往<br/>雙日四<br/>廣運輪船公司謹啓</p> | <p>七日下午七點開行<br/>存地洋行謹啟</p> | <p>初六日開行<br/>昌源和</p>  | <p>落貨初七早開行<br/>鴻發公司謹啓</p> | <p>月初十日開行<br/>吳源興謹啟</p> | <p>四月十一正午開行<br/>舊沙宣公司謹啟</p> | <p>本公司辟穢藥水特製良法</p>     |
| <p>貴賓欲搭船附<br/>士丹利打刺</p>        | <p>貴賓欲搭船附<br/>士丹利打刺</p>        | <p>啟者本行有堅<br/>鎮江 前</p>     | <p>貴客如欲搭船<br/>亞邊律</p> | <p>○大利金<br/>貴客欲搭船附</p>    | <p>啟者本公司啟<br/>他打</p>    | <p>○日本皇盾<br/>貴客如欲搭船</p>     | <p>啟者本公司有<br/>羅薛打丸</p> |
| <p>貴客欲搭船附<br/>直</p>            | <p>貴客欲搭船附<br/>直</p>            | <p>啟者茲本公司<br/>快得</p>       | <p>貴客欲搭船附<br/>直</p>   | <p>貴客欲搭船附<br/>直</p>       | <p>貴客欲搭船附<br/>直</p>     | <p>貴客欲搭船附<br/>直</p>         | <p>貴客欲搭船附<br/>直</p>    |

|  |  |   |  |  |   |                        |
|--|--|---|--|--|---|------------------------|
| <p>前往舊金山羅省恩厘等埠 准</p> <p>貨者請至本行面議是荷</p> | <p>固快捷火船名</p> <p>往廣州灣 州赤臘半 准四月初</p> <p>附貨者請至本行面議是荷</p> | <p>堅固捷成洋行火輪船名</p> <p>前往海口海防半 准四月初</p> <p>前往烟台牛庄半 准四月初</p> <p>者貨請至本號面議是荷</p> | <p>有堅固快捷火船各</p> <p>前往上海日本溫哥華等前 准四月</p> <p>前往上海日本溫哥華等 准四月</p> <p>附貨者請到本公司面議</p> | <p>快捷堅固火船堂名</p> <p>前往小呂宋半 准四月初九日</p> <p>貨請至本公司面議此佈</p> | <p>有堅固快捷火船名</p> <p>頭往毛屬士半 廿五日落貨啟</p> <p>貨者請到永樂街卅號二樓本公司面</p> | <p>安登街</p> <p>初六日演</p> |
|--|--|---|--|--|---|------------------------|

|            |         |    |
|------------|---------|----|
| 瑞記洋行開啓     | 本月初八日開行 | 三點 |
| 中環巨福洋行謹啓   | 六日下午開行  | 二點 |
| 上環代理人源昌利謹啟 | 七日下午開行  | 二點 |
| 昌興輪船公司啟    | 初十日到行   | 三點 |
| 東洋汽船公司謹啓   | 正午開行    | 二點 |
| 上環永成公司啟    | 四月初六日開行 | 三點 |
| 光緒二十六年     | 初六日演    |    |